

しんじゅく多文化共生プラザ「日本語ひろば」のご案内

♪日本語が気軽に勉強できます。ぜひご利用ください♪

月	火	水	木	金	土
かんじ 14:00~15:30	みんなでのほんご 14:00~15:30		入門 初級 14:00~15:15		にほんご・どよう・さろん 14:00~15:30
すこ 少し日本語が話せる人			簡単な会話		どなたでも (レベルは問いません)

参加費：無料

申込み：当日13:45 から受け付けます。先着40名。定員に達した場合、また遅刻した場合は勉強することができません。

対象：16才以上の方 場所：しんじゅく多文化共生プラザ 問合せ：しんじゅく多文化共生プラザ (TEL03-5291-5171)

注意：祝日はお休みです。また、春休み・夏休み・冬休みがあります。

※木曜日のクラスは、原則来日5年以内の方対象です。

”Nihongo Hiroba” At the Shinjuku Multicultural Plaza

♪You can join the lesson at any time♪

Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
Kanji 14:00~15:30	Minna de Nihongo 14:00~15:30		Beginner 14:00~15:15		Nihongo Doyou Saloon 14:00~15:30
Those who can speak basic Japanese			Basic Conversation		Everybody is welcome

Participation Fee : Free

Application : You can make application for today's Japanese lesson at 13:45pm. The first 40 applicants will be accepted. You can not join the lesson if the positions have been filled or you come late.

Who can attend : Those who are older than 16 years old Place : Japanese Language Corner, Shinjuku Multicultural Plaza Inquiries : Shinjuku Multicultural Plaza Tel. 03-5291-5171

Notice : No class on holidays. We have spring, summer and winter holidays.

※ Basically, Thursday class is for those staying in Japan no more than 5 years.

新宿多文化共生广场「日语广场」的介绍

♪无论何时都欢迎参加日语学习班，时间任选！敬请参加♪

星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
汉字 14:00~15:30	大家学日语 14:00~15:30		入门日语教室 14:00~15:15		日语星期六沙龙 14:00~15:30
略会一些日语者	略会一些日语者		简单的会话		任何人都可以(参加)

参加費：免费

报名：当天13点45分开始受理。截至至先到场的40人。一旦定员人数满，或者迟到的话将不能参加。

对象：16岁以上者 地点：新宿多文化共生广场「日语学习コーナー」

问讯：新宿多文化共生广场 (TEL03-5291-5171) 注意：节假日休息。另外有暑假和寒假。

※ 星期四学习班，原则上以来日本五年以内者为辅导对象。

신주쿠 다문화 공생 플라자 「일본어 히로바」 안내

♪일본어 학습을 언제든지 쉽게 참가하실 수 있습니다.♪

월	화	수	목	금	토
한자 14:00~15:30	함께하는일본어(회화) 14:00~15:30		입문, 초급 14:00~15:15		일본어·토요일싸롱 14:00~15:30
조금은 일본어를 하실수 있는분			간단한 회화		어느분이나 (레벨은 관계없습니다)

참가비：무료

접수：당일 13:45분 부터 접수합니다.선착순 40명. 정원이 차거나 지각하는 경우에는 공부할수 없습니다.

대상：16세이상인 분 장소：신주쿠 다문화 공생 플라자내 「일본어 학습 코너」

문의：신주쿠 다문화 공생 플라자 (TEL03-5291-5171)

주의：공휴일에는 수업이 없습니다.그리고,봄방학,여름방학,겨울방학이 있습니다.

※ 목요일 클래스는 원칙적으로 일본에 온지 5년 이내인 분 대상입니다.

ชินจุทะบุงกะเคียวเซพลาซา ขอแนะนำ ชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่น "นิโงโกะอิโรปะ"
『ขอเชิญเรียนภาษาญี่ปุ่นอย่างสบายๆ』

จันทร์	อังคาร	พุธ	พฤหัสบดี	ศุกร์	เสาร์
คันจิ 14:00~15:30	มินนะเดะนิโงโกะ 14:00~15:30		พื้นฐานภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 14:00~15:15		นิโงโกะ · โตะโยะ · ซาโรน 14:00~15:30
สำหรับผู้ทีพูดภาษาญี่ปุ่นได้บ้างแล้ว			บทสนทนาเบื้องต้น แบบง่ายๆ		สำหรับทุกระดับ

ค่าเล่าเรียน : ฟรี

การสมัคร : รับสมัครในวันนั้น ตั้งแต่เวลา 13:45 น. จำนวน 40 คน กรณีที่มาสายหรือมีผู้สมัครครบ 40 คนแล้ว ไม่สามารถเข้าเรียนได้

สำหรับ : ผู้ที่มีอายุ 16 ปีขึ้นไป

สถานที่ : ใน ชินจุทะบุงกะเคียวเซพลาซา (ศูนย์ส่งเสริมการอยู่ร่วมกันระหว่างหลายวัฒนธรรมเขตชินจุกุ) บริเวณ "นิโงโกะคอนเนอร์"

ติดต่อสอบถาม : ชินจุทะบุงกะเคียวเซพลาซา (โทร 03-5291-5171)

หมายเหตุ : หยุดวันหยุดราชการ มีวันหยุดช่วงฤดูใบไม้ผลิ ฤดูร้อน และช่วงฤดูหนาว

※ วันพฤหัส สำหรับผู้ที่อาศัยอยู่ที่ญี่ปุ่นไม่เกิน 5 ปี

ရှင်ဂျူကူတဘွန်းကရောဆေးပလာဇာ 「နိဟွန်ဂေါ့ဟိရိုဘာ」 ကြေညာချက်

『ဂျပန်ဘာသာကိုလွတ်လပ်စွာသင်ကြားနိုင်ပါသည်။လော့ဂျင်သင်ယူကြပါ။』

တနင်္လာ	အင်္ဂါ	ဗုဒ္ဓဟူး	ကြာသပတေး	သောကြာ	စနေ
ခန်းဂျိုး ၁၄:၀၀~၁၅:၃၀	မီးနားနော့နိဟွန်းဂေါ့ ၁၄:၀၀~၁၅:၃၀		ဂျပန်စာတင်သင်ကြားသူများအတွက် ၁၄:၀၀~၁၅:၁၅		စနေနော့နိဟွန်းဂေါ့ စာသင်ခန်း ၁၄:၀၀~၁၅:၃၀
ဂျပန်စကားအနည်းငယ်ပြောနိုင်သောသူများ			ရိုးရှင်းတဲ့စကားပြောဆိုမှု		မည်သူမဆို။(ဂျပန်စကားပြောနိုင်သောအဆင့် မသက်ဆိုင်ပေ။)

သင်တန်းကြေး ။ ။ အခမဲ့။

လျှောက်လွှာ ။ ။ တက်ရောက်မည့်နေ့ရက် ၁၃ ရက်မှစတင်လက်ခံပါသည်။ လူဦးရေ (၄၀ ဦး) သတ်မှတ်ထားပါသည်။ လူဦးရေသတ်မှတ်ချက် ထက်ကျော်လွန်သောအခါ လက်ခံသင်ကြားပေးမည်မဟုတ်ပါ။

အသက် ။ ။ အသက် ၁၆ နှစ်ကျော်။

နေရာ ။ ။ ရှင်ဂျူကူတဘွန်းကရောဆေးပလာဇာ။

ဆက်သွယ်ရန် ။ ။ ရှင်ဂျူကူတဘွန်းကရောဆေးပလာဇာ (ဖုန်း - ၀၃-၅၂၉၁-၅၁၇၁)။

အားလပ်ရက် ။ ။ နိုဝင်ဘာပိတ်ရက်၊ ဇွန်ဦးရာသီကျောင်းပိတ်ရက်၊ ဇွန်ရာသီပိတ်ရက်၊ ဆောင်းရာသီပိတ်ရက် များတွင်ကျောင်းနားပါသည်။

सिन्ज्युकु बहुसांस्कृतिक प्लाजा 「निहोङ्गो हिरोबा」 को जानकारी
『जापानिज भाषा अध्ययन गर्ने मौकाको सदुपयोग गरौं!』

सोम	मंगल	बुध	बिही	शुक्र	शनी
खान्जी 14:00~15:30	मिन्ना दे निहोङ्गो 14:00~15:30		परिचय प्रारम्भिक 14:00~15:15		निहोङ्गो दोयोउ सलून 14:00~15:30
आधारभूत जापानिज भाषा बुझ्ने ब्यक्तिहरुको लागि			सरल कुराकानी		सबैको लागि

प्रवेश शुल्क : निशुल्क

आबेदन : आज 13:45 बाट सुरु गर्न सक्नुहुन्छ । पहिला आउने 40 जना मात्र समावेश गरिने छ । 40 जना पुगी सकेको अवस्था अथवा धिला भएको अवस्थामा कक्षामा समावेश गरिने छैन ।

आबेदन गर्न योग्य ब्यक्ति : 16 वर्ष पुगेका ब्यक्ति

स्थान : सिन्ज्युकु बहुसांस्कृतिक प्लाजा

सोधपुछको लागि : सिन्ज्युकु बहुसांस्कृतिक प्लाजा (फोन : 03-5291-5171)

सुचना : छुट्टीको दिन कक्षा सन्चालन गरिने छैन । बसन्त ऋतुको बिदा, गर्मी बिदा र जाडो बिदामा पनि कक्षा सन्चालन हुने छैन ।

※ बबहीव रको तल ि ि ध रणिय ज प नम आएर 5 बषन नन धेक ब्यजतिहरुको ल गग हो।